

A woman with long brown hair and bangs is sitting on a ledge in a dark room. She is wearing a dark grey knit dress and black lace-up boots. She is smiling and playing an acoustic guitar. A large shadow of her and the guitar is cast on the wall behind her. The lighting is dramatic, coming from the side.

EVERYTHING I DO,  
I DO IT FOR  
YOU

**Petit guide de séjour**

.....  
*Quick guide for your stay*

# SWEET DREAMS



## COUTING STARS

.....

Votre sommeil est notre priorité. Pour qu'il soit le meilleur possible, nos experts ont créé Sweet Bed by ibis : un concept de literie au confort extraordinaire. Demandez un oreiller supplémentaire à la réception si besoin ! Le plus difficile sera de quitter votre lit...

Même chez vous, en achetant votre propre Sweet Bed : [ibisstore.com](http://ibisstore.com)

*Your sleep is our priority. To make it as comfortable as possible, our experts have created Sweet Bed by ibis: a bedding concept with extraordinary comfort. The most difficult thing will be to get out of bed...*

*Even at home, by buying your own Sweet Bed: [ibisstore.com](http://ibisstore.com)*

## KEEP ME WARM

.....

Plus chaud ? Plus frais ? À vous de décider du réglage du thermostat.

*Hotter? Fresher? It is up to you to decide about the thermostat setting. Adjust your temperature.*

## CHILL OUT

.....

Prenez un peu de temps pour vous et relaxez-vous devant la télé. Retrouvez toutes les chaînes de la TNT ainsi que des chaînes internationales.

*Take 5', relax and watch TV in peace in your room.*

*Find all the DTT channels as well as international TV channels.*

## THINK GREEN

.....

Vous restez avec nous plusieurs jours ? Nous pensons à la planète. vos draps ne seront changés que si vous le demandez.

Agissez à nos côtés en réutilisant vos serviettes, nous les changerons uniquement si vous les déposez dans la douche ou la baignoire.

*Are you staying with us for several days? We think of the planet. Your sheets will be changed only if you ask for it. Do your part by reusing your towels, we will only change them if you put them in the shower or bathtub.*



# STAND BY ME

**Restez connecté au reste du monde sans bouger de votre chambre.**

*When in your ibis bedroom, you're always connected to the rest of the world.*



## CALL ME

\*\*\*\*\*

**Pour la réception, composez le 9 sur le téléphone.**

**Pour appeler une autre chambre, composez le n° de la chambre.**

**Pour des appels extérieurs, décrochez, composez le 0 + le numéro de téléphone.**

*Telephone: For reception, dial 9 — Room to room, dial the number of the room — Outside calls, hung up, dial 0 + number.*

## CONNECT ME

\*\*\*\*\*

**Besoin d'une connexion ?**

**Le code wifi gratuit est noté juste en dessous du QR code !**

*Wifi: Need to connect to the web? — the code is underneath the QR code!*



# STAYING

ALIVE



## BREAKFAST CLUB

.....

Lève-tôt ou lève-tard, peu importe : notre petit déjeuner vous attend de 6h30 du matin jusqu'à 10h.

Quelle meilleure façon de savourer la journée qui commence ? Et si vous êtes pressé, vous pouvez même le prendre à emporter !

*Either an early bird or a late riser, enjoy our home-feeling and caring breakfast from 6.30 am to 10. What a better way to enjoy a new day? You can even grab it on the go if you are in a hurry!*



## THE COFFEE SONG

.....

Une petite faim ? À n'importe quelle heure du jour ou de la nuit, rendez-vous au bar pour profiter d'un en-cas frais. Et ne passez pas à côté de notre carte des boissons ! Bref, faites comme chez vous.

*Getting hungry? Day or night, at any time, grab a fresh snack at the Bar, 24-hours a day. Don't forget to ask for our drinks menu as well! Eat as and when you like, just like at home!*



## HUNGRY UP

.....

Que vous soyez plus salé ou sucré, peu importe! Venez vous rassasier dans le restaurant de l'hôtel où le chef saura ravir vos papilles !

De 12h à 14h et de 19h à 22h, sauf samedi midi et dimanche midi.

*Whether you are more salty or sweet, it doesn't matter! Come to the hotel's restaurant where the chef will delight your taste buds!*

*From 12 to 2 pm and 7 to 10pm except Saturday and Sunday at lunch.*



POUR PLUS D'INFORMATIONS RENDEZ-VOUS SUR : [HTTPS://IBIS.ACCOR.COM/DISCOVERING/IBIS-HOTEL/INDEX.FR.SHTML](https://ibis.accor.com/discovering/ibis-hotel/index.fr.shtml)



IBISLEPUYENVELAYCENTRE



@IBISLEPUYENVELAYCENTRE



@IBISHOTELS\_FR

# I WANT IT ALL

## WAKE ME UP

.....

**Demandez à la réception de vous réveiller. Elle vous appellera alors à l'heure souhaitée pour un réveil tout en douceur.**

*Ask the reception to wake you up. They will call you at the desired time for a gentle wake-up call.*

## LIKE A CHILD

.....

**Pour le confort vos enfants en bas-âge, l'hôtel peut vous prêter ce dont vous avez besoin : lit bébé, micro-onde, chaise haute, matelas à langer, réhausseur.**

*For the comfort of your young children, the hotel can lend you what you need: crib, microwave, booster seat child, changing mat, high chair,...*

## ALL I NEED

.....

**Un oubli ? Vous avez à disposition tout ce dont vous pourriez avoir besoin lors de votre séjour : Fer et planche à repasser – Coffre – Adaptateur – Sèche-cheveux (en chambre) – Cireuse à chaussures – Kit de couture, dentaire, de rasage, cotons-tiges, serviettes hygiéniques et trousse de secours.**

*Forgotten something? You have at your disposal everything you might need during your stay: Iron and ironing board - Safe - Adapter - Hair dryer (in room) - Shoe shine - Sewing kit, dental kit, shaving kit, cotton buds, pads and first aid kit*



POUR PLUS D'INFORMATIONS RENDEZ-VOUS SUR : [HTTPS://IBIS.ACCOR.COM/DISCOVERING/IBIS-HOTEL/INDEX.FR.SHTML](https://ibis.accor.com/discovering/ibis-hotel/index.fr.shtml)



IBISLEPUYENVELAYCENTRE



@IBISLEPUYENVELAYCENTRE



@IBISHOTELS\_FR

# SO CLOSE TO ME

## OLD TOWN ROAD

.....

Navette gratuite et bus de ville  
<https://mobilite.lepuyenvelay.fr/tudip/plan-tudip/>

Taxi 2G  
19 avenue Charles Dupuy – 06 08 53 31 82

Stations Bee's vélos électriques  
137 avenue Charles Dupuy – Brives-Charensac  
04 71 07 89 84

La Trott'Ponote  
11 rue Raphaël – Le Puy-en-Velay  
07 70 25 99 17

Office de tourisme du Puy-en-Velay  
2 place du Clauzel Tél. : 04 71 09 38 41

*Free bus et city bus*  
<https://mobilite.lepuyenvelay.fr/tudip/plan-tudip/>

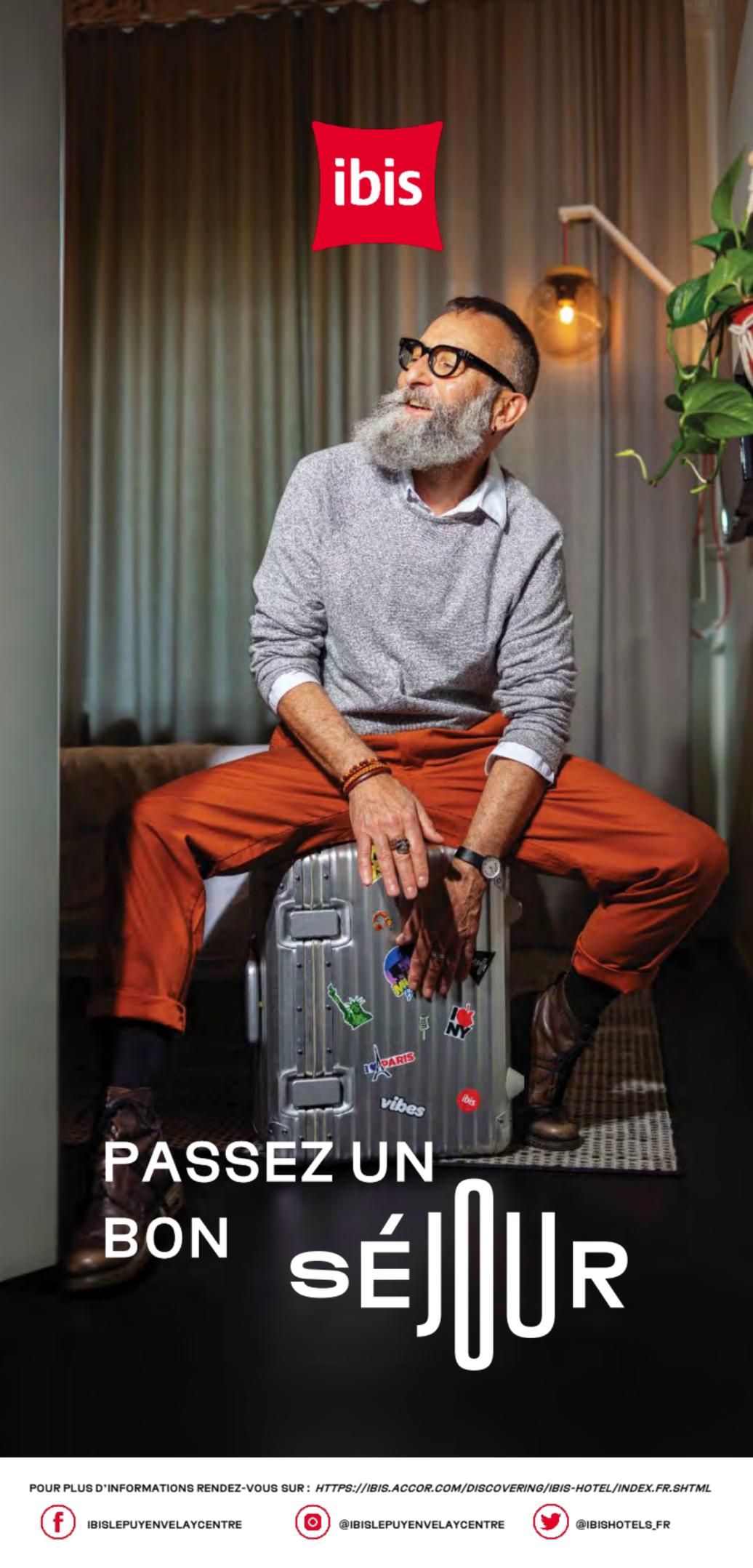
*Taxi 2G*  
*19 avenue Charles Dupuy*

*Stations Bee's vélos électriques*  
*137 avenue Charles Dupuy – Brives-Charensac*  
*04 71 07 89 84*

*La Trott'Ponote*  
*11 rue Raphaël – Le Puy-en-Velay*  
*07 70 25 99 17*

*Office de tourisme du Puy-en-Velay*  
*2 place du Clauzel Tél. : 04 71 09 38 41*



A man with a grey beard and glasses is sitting on a silver suitcase. The suitcase is covered in various travel stickers, including one of the Statue of Liberty, one that says 'PARIS', one that says 'I NY', and one that says 'vibes'. The man is wearing a grey sweater and orange pants. The background is a room with a lamp and a plant.

ibis

PASSEZ UN  
BON SÉJOUR

POUR PLUS D'INFORMATIONS RENDEZ-VOUS SUR : [HTTPS://IBIS.ACCOR.COM/DISCOVERING/IBIS-HOTEL/INDEX.FR.SHTML](https://ibis.accor.com/discovering/ibis-hotel/index.fr.shtml)



IBISLEPUYENVELAYCENTRE



@IBISLEPUYENVELAYCENTRE



@IBISHOTELS\_FR